

Beilage 5 zum Vertrag SGV 117/12/2017

Einverständniserklärung zur Übermittlung der Zugtrassenabrechnungsdaten an die SCHIG mbH

1. Die DB Cargo AG hat mit der Republik Österreich, vertreten durch das Bundesministerium für Verkehr Innovation und Technologie (bmvit) einen Vertrag geschlossen. Gegenstand dieses Vertrags ist die Gewährung von Beihilfen für die Erbringung von Schienengüterverkehrsleistungen in der Produktionsform des unbegleiteten Kombinierten Verkehrs als trassenbestellendes Eisenbahnverkehrsunternehmen in Österreich in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses (§ 2 Z 3 iVm § 21 Abs. 1 Z 1 der Allgemeinen Rahmenrichtlinien für die Gewährung von Förderungen aus Bundesmitteln, BGBl. II 208/2014, in der Folge „ARR 2014“).
2. Die Schieneninfrastruktur-Dienstleistungsgesellschaft mbH (SCHIG mbH) ist als Abwicklungsstelle dieses Vertrags im Namen und für Rechnung der Republik Österreich, Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie tätig und ist für die ordnungsgemäße Abwicklung bzw. Kontrolle dieses Vertrags zuständig. Der Nachweis über die tatsächlich erbrachten beihilfefähigen Schienenverkehrsleistungen ist vom Beihilfenehmer an die Abwicklungsstelle durch die Zugängigmachung der vom jeweiligen Infrastrukturbetreiber hinsichtlich der beihilfefähigen Schienengüterverkehrsleistungen erfassten Zugtrassenabrechnungsdaten (Pkt. 3 lit. a) bzw. auf Anfrage der SCHIG mbH durch vom jeweiligen Terminalbetreiber generierte Transportdaten (Pkt. 3 lit. b) zu erbringen.
3. Die DB Cargo AG erklärt ihre ausdrückliche Zustimmung gemäß Datenschutzgesetz, BGBl I 165/1999 in der geltenden Fassung, dass die

a) ÖBB-Infrastruktur AG

bestimmte Zugtrassenabrechnungsdaten und im System ARAMIS erfasste Betriebsdaten aller von der DB Cargo AG erbrachten Schienengüterverkehrsleistungen direkt an die SCHIG mbH übermittelt.

Die von der ÖBB-Infrastruktur AG an die SCHIG mbH zu übermittelnden Zugtrassenabrechnungsdaten beinhalten folgende Angaben bzw. Struktur:

- o GFZFID

- Zugnummer
- Datum Plan
- Datum Ist
- Laufweg (alle Betriebsstellen des definierten Abschnittes) und dazugehörige Entfernungsinformationen
- Besteller
- Betreiber
- Traktionär
- Verspätungsgrund
- Verspätungszuordnung (EVU / INFRA / NEUTRAL)
- Anzahl Verspätungsminuten am Ankunftsbahnhof

b) UKV/RoLa Transportdaten vom Terminalbetreiber

welche auf Anfrage direkt vom Terminalbetreiber an die SCHIG mbH zu übermitteln sind

Die von den Terminalbetreibern an die SCHIG mbH zu übermittelnden Daten beinhalten folgende Angaben bzw. Struktur:

- Zugnummer
- EVU
- Transportdatum
- Zugrelation
- ITE-Nummer
- ITE-Größe,
- ITE-Länge
- ITE-Gewicht
- LKW-Kennzeichen

Hainz am 16.12.2016




Eisenbahnverkehrsunternehmen



DB Cargo AG
 Bellevuestraße 3 • 10785 Berlin